



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Medio Ambiente, Sostenibilidad, Cambio Climático, Patrimonio, Educación y Cultura

Gibraltar estuvo representado en el 6º Congreso Internacional de Vencejos

Gibraltar, 23 de junio de 2022

Una investigación realizada por científicos gibraltareños fue presentada en el [6º Congreso Internacional de Vencejos](#) (*6th International Swift Conference*), celebrado recientemente en Segovia (España). Esta edición del congreso bienal tenía que haberse celebrado en 2020, tras el de 2018 en Tel Aviv (Israel), pero tuvo que posponerse debido a la pandemia de Covid- 19.

Es la primera vez que se celebra el congreso en la Península Ibérica. El famoso acueducto romano que atraviesa Segovia, la ciudad anfitriona, es el hogar de unas 2.000 parejas de vencejos comunes (*Apus apus*). El evento atrajo a más de 100 investigadores y expertos de toda Europa y América en representación de países como Alemania, Austria, Bélgica, Brasil, Cuba, Francia, Gibraltar, Irlanda, Países Bajos, Suiza, Reino Unido y Estados Unidos. Se presentaron más de 40 ponencias sobre temas relacionados con la biología y la ecología de los vencejos, con la conservación de las colonias de cría en monumentos de patrimonio cultural y en paisajes urbanos, con los vencejos del Nuevo Mundo y con la sensibilización medioambiental.

La investigación — llevada a cabo por científicos que trabajan en el Museo Nacional de Gibraltar y en el Jardín Botánico de Gibraltar, y en Campus Asociados de la Universidad de Gibraltar, junto con miembros de la *Gibraltar Ornithological and Natural History Society (GONHS)*— empleó tecnología GPS para rastrear a los vencejos pálidos (*Apus pallidus brehmorum*) de una única colonia de cría en Gibraltar (en el ático del Museo Nacional de Gibraltar) durante dos años. Los resultados de la investigación, publicados previamente en la revista PLoS One, revelaron los movimientos de las aves entre regiones específicas dentro de la zona geográfica no reproductiva en momentos concretos del año. El seguimiento de un solo ejemplar mostró una notable fidelidad en las zonas visitadas de un año a otro. Además, dos vencejos pálidos que fueron rastreados mientras estaban en África durante todo el período no reproductivo de ocho meses, no dieron indicación alguna de aterrizaje, apoyando tesis anteriores sobre la vida aérea de los vencejos fuera de la temporada de cría. Además, la travesía del Desierto del Sahara hacia y desde las zonas de cría es notablemente rápida, ya que un ejemplar puede cruzarla en poco más de un día.

Tyson Lee Holmes, del Museo Nacional de Gibraltar y doctorando en la Universidad de Gibraltar, presentó en nombre del equipo el estudio titulado "*Birds with multiple homes. The annual cycle of the pallid Swift (Apus pallidus brehmorum)*" (*Aves con hogares múltiples. El ciclo anual del vencejo pálido*), que fue bien recibido entre los numerosos delegados asistentes.

La publicación íntegra está disponible en PLOS One, una revista de divulgación científica de acceso abierto y revisada por pares: <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0259656>



COMUNICADO

El 7º Congreso Internacional de Vencejos se celebrará en Trieste (Italia) en 2024.

El Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, comentó: “Es estupendo comprobar una vez más que la investigación científica que emana de Gibraltar se presenta internacionalmente. La migración de las aves es un tema de especial relevancia y en el que Gibraltar puede realizar una importante contribución dada su ubicación geográfica. La colaboración entre las distintas entidades que trabajan en este campo es especialmente bienvenida y quiero felicitar a todos los implicados por sus investigaciones”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



HM Government of Gibraltar

Ministry of the Environment,
Sustainability, Climate Change,
Heritage, Education and Culture

PRESS RELEASE

No: 438/2022

Date: 23rd June 2022

Gibraltar represented at the 6th International Swift Conference

Research carried out by Gibraltarian scientists was recently presented at the 6th International Swift Conference, recently held in Segovia, Spain. The biennial conference was due to take place in 2020 following the 2018 conference in Tel Aviv, Israel but had to be postponed due to the COVID-19 pandemic.

This was the first time this international conference was held in the Iberian Peninsula. The famous Roman aqueduct that crosses the host city of Segovia is home to an estimated 2,000 pairs of common swifts (*Apus apus*). The event attracted over 100 researchers and experts from all over Europe and the Americas representing the countries of Austria, Belgium, Brazil, Cuba, France, Germany, Gibraltar, Ireland, Netherlands, Switzerland, the United Kingdom and the United States. Over 40 presentations were delivered covering the topics of swift biology and ecology, conservation of breeding colonies in cultural heritage monuments and urban landscapes, New World swifts and environmental awareness.

The research, conducted by scientists working at the Gibraltar National Museum and Gibraltar Botanic Gardens, Associate Campuses of the University of Gibraltar, along with members of the Gibraltar Ornithological and Natural History Society (GONHS), used GPS technology to track pallid swifts (*Apus pallidus brehmorum*) from a single breeding colony in Gibraltar (in the attic of the Gibraltar National Museum) over two years. Their results, previously published in the journal *PLoS One*, revealed the movement of birds between specific regions within the non-breeding geographical area at specific times of the year. The tracking of a single individual showed remarkable fidelity to the areas visited between years. Furthermore, two pallid swifts tracked over the entire eight-month non-breeding period, while in Africa, gave no indication of coming to land, supporting previous findings of an airborne existence in swifts outside the breeding season. In addition, the crossing of the Sahara Desert to and from breeding grounds is remarkably fast, with one individual crossing it in just over a day.

Tyson Lee Holmes of the Gibraltar National Museum and PhD candidate at the University of Gibraltar, presented the study entitled "Birds with multiple homes. The annual cycle of the pallid swift (*Apus pallidus brehmorum*)" on the team's behalf and was well received among the many

Ministry of the Environment, Sustainability, Climate Change, Heritage, Education and Culture
HM Government of Gibraltar • 1b Leanse Place, 50 Town Range • Gibraltar GX11 1AA
t +350 20066491 f +350 20066706 e mhe@gibraltar.gov.gi w www.gibraltar.gov.gi



delegates. The full publication is available from the peer-reviewed open access scientific journal PLOS One: <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0259656>

The 7th International Swift Conference is due to take place in Trieste, Italy in 2024.

Minister for Environment, the Hon John Cortes, commented: "It's great to once again see scientific research emanating from Gibraltar being presented internationally. Bird migration is a topic of particular relevance and in which Gibraltar can make a significant contribution given its geographical location. Collaboration between the different entities working in this field is especially welcome, and I want to congratulate all those involved on their research."

ENDS